

Journal of Letters

Volume 11 | Issue 2

Article 12

1979-07-01

หน้าขรรมาธิการ

Follow this and additional works at: <https://digital.car.chula.ac.th/jletters>



Recommended Citation

(1979) "หน้าขรรมาธิการ," *Journal of Letters*: Vol. 11: Iss. 2, Article 12.
Available at: <https://digital.car.chula.ac.th/jletters/vol11/iss2/12>

This Editorial is brought to you for free and open access by the Chulalongkorn Journal Online (CUJO) at Chula Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Journal of Letters by an authorized editor of Chula Digital Collections. For more information, please contact ChulaDC@car.chula.ac.th.

หน้าบรรณาธิการ

วารสารอักษรศาสตร์ฉบับปรับปรุงใหม่ได้รับความสนใจอย่างดีซึ่งทั้งจากผู้อ่านและผู้เขียนบทความ วารสารเล่มที่ 1 จำหน่ายหมดไปในเวลาไม่ช้า และมีบทความสั่งมาเพื่อตีพิมพ์ในฉบับต่อไปอย่างอุ่นหนาฝาคั่งขึ้น คณะกรรมการจึงรักษาภารกิจลังใจที่จะเสนอผลงานที่ดีเด่นในสาขามนุษยศาสตร์ให้เข้มข้นขึ้นเรื่อยๆ ในฉบับที่สองนักงบประมาณการได้เลือกบทความที่น่าสนใจในขอบข่ายของสาขาวิชาภาษาฯ วรรณคดี และบรรณาธิการรักษาศาสตร์ เพื่อให้การกระจายของเนื้อหาอยู่ในแนวที่ครบถ้วน และในไม่ช้านี้ อาจารย์อักษรศาสตร์จะพยายามเสนอวารสารฉบับพิเศษซึ่งรวบรวมบทความที่มีเนื้อหาสาระแน่นในหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งโดยเฉพาะ ท่านผู้อ่านสนใจศึกษาเรื่องใดเป็นพิเศษก็ขอได้โปรดแนะนำ กองบรรณาธิการจะได้พยายามจัดให้

ในฉบับที่ 2 นี้ เรายึดความที่น่าอ่านและมีคุณค่าทางวิชาการมาเสมอให้ท่านอ่านได้อย่างเต็มอิ่ม เรื่อง ภาษาไทยแสดงกลอ่ำย่างไร ของนิตยา กาญจนวรรณ และเรื่อง สมมติฐานชาเพียร์-วอร์ฟ ของ อัมรา ประสิทธิรัตน์ เป็นบทความที่เรากุมไว้เสนออย่างยิ่ง เพราะเป็นบทความที่เสนอความรู้ใหม่ให้แก่นักศึกษาภาษาศาสตร์ในเมืองไทย สมทรง ณ นคร และปราณี บานชื่นเขียนเรื่อง คุยกันเรื่องแปล และ การแปล ตามลำดับ ทั้งสองท่านได้ให้ข้อคิดเห็นอันเป็นประโยชน์อย่างยิ่งที่การแปลซึ่งเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจและมีผู้ทำกันอยู่มากในขณะนี้ บุ๊คเพลต ของ อัมพร ทีฆะระ เป็นเรื่องที่ควรรู้ไม่啻เฉพาะสำหรับบรรณาธิการเท่านั้น หากเป็นสิ่งที่น่าสนใจสำหรับนักอักษรศาสตร์และผู้อ่านทั่วไปด้วย เล่า�ิทาน-รายการเพื่อเด็ก ของ ม.ล. จ้อย นันทิวชรินทร์ อาจจะถูกใจนักอ่านที่มีสมานุษกตัวน้อยๆ ในบ้าน และให้ข้อคิดที่ดีแก่ผู้ที่ประสงค์จะส่งเสริมการอ่านหนังสือ บัลลดาดในวรรณคดีเยอรมัน ของ อำเภอ โอตระกุล และ จากการ โนวาร์ถิงเตแรส เดสเกียร์รูซ : ชีวิตและการแสวงหา ของ ชาตสุวี วิลัยทอง ให้ความรู้ในเรื่อง วรรณคดีตะวันตกแปลไปอีกแบบหนึ่ง สุดท้ายเป็นวิทยานิพนธ์คิมาก 2 เรื่อง จากภาควิชาภาษาไทย คือ เรื่องพัฒนาการนวนิยายไทย พ.ศ. 2475-2500 ของ ตรีศิลป์ บุญชรา และจากภาควิชาภาษาศาสตร์เรื่อง กรุฑและนาคในวรรณคดีสันสกฤตและบาลี ของ ยม โดย เพ็งพงศ์

หวังว่าท่านผู้อ่านคงจะพอใจกับบทความที่มีสาระทางวิชาการซึ่งได้เสนอมา นี้ และบอกรับเป็นสมานุษกของวารสารอักษรศาสตร์อีกต่อไป วารสารอักษรศาสตร์ปีที่ 12 เล่มที่ 1 จะถึงมือ

ท่านในเครื่องหมาย 2523 ด้วยเนื้อหาที่เข้มข้น อ่านได้ ในขอบข่ายของวิชาประวัติศาสตร์
ภูมิศาสตร์และปรัชญาเป็นส่วนใหญ่

ขอคิดจดผู้อ่านที่เป็นหั้งอาจารย์ นิสิตเก่าและนักวิชาการทั้งหลาย ล้วนเป็นประโยชน์
อย่างยิ่งต่อการปรับปรุงวารสารอักษรศาสตร์ให้เป็นที่นิยมมากขึ้น คณะบรรณาธิการรู้สึกขอบคุณ
เป็นอย่างยิ่ง หวังว่าวารสารอักษรศาสตร์จะอยู่ในความนิยมของท่านตลอดไป

บรรณาธิการ